



PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 207/22

U Luxembourggu 19. prosinca 2022.

Sud povodom 70. godišnjice svojeg osnivanja dodjeljuje nova imena pojedinim svojim zgradama

Zgrade o kojima je riječ od sada nose imena Comenius, Montesquieu, Rocca i Thémis, kao počast vrijednostima koje štite Sud i Opći sud



Tornjevi A, B i C Suda od sada se nazivaju Comenius, Montesquieu i Rocca

Sud Europske unije odlučio je povodom 70. godišnjice svojeg osnivanja službeno dodijeliti nova imena preostalim dijelovima svojeg nekretninskog kompleksa koji su do sada bili imenovani slovima A, B, C i aneks C, a od sada se nazivaju Comenius, Montesquieu, Rocca i Thémis.

Nakon smještanja na visoravan Kirchberg (Luxembourg) početkom 70-ih Sud je u više navrata proširivan. Ta su povećanja izvedena zbog uzastopnog pristupanja novih država članica Europskoj uniji i osnivanja 1989. drugog suda, tj. Općeg suda, koji sada ima dva suca po državi članici.

Prva inauguracija zgrade posvećene Sudu bila je 1973., kada je inaugurirana prvotna Palača (*fr. Palais*). Zgrade su zatim proširivane u više navrata dodavanjem triju prvih dodataka u 80-im i 90-im godinama, a zatim Prstena (*fr. Anneau*), Galerije (*fr. Galerie*) i tornjeva A i B 2008. Petim proširenjem, odnosno tornjem C, 2019. završena je arhitektonska cjelina omogućujući tako cjelokupnom osoblju institucije rad na jednome mjestu. Aneks A Palače 1990. nazvan je **Erasmus**, koji je predstavljen kao prvi Europljanin koji je doprinio okupljanju kultura oko humanističkih ideja. Aneks B 1992. imenovan je **Thomas More** u sjećanje na velikog europskog humanista te na njegov integritet i snagu uvjerenja protiv svih napada na slobode.

Sud danas provodi postupak imenovanja svojih zgrada pozivajući se na vrijednosti koje brani, kako u svojoj sudskoj praksi tako i, općenitije, kao europska institucija. Predsjednik Suda Europske unije Koen Lenaerts navodi da se „odabranim imenima iskazuje počast povijesti Europe odnosno pravde. Također se željelo odabrati ličnosti koje su

bile među prvim braniteljima vrijednosti koje se štiti sudskom praksom Suda i Općeg suda, kao što su demokracija i vladavina prava, poštovanje različitosti, uključujući višejezičnost, jednakost pristupa obrazovanju i, općenitije, jednakost prilika i socijalna pravda”.

Toranj A nazvan je **Comenius**. Filozof i pedagog Jan Amos Komenský (*lat. Comenius*) (1592. – 1670.) bio je pionir univerzalnog obrazovanja. Uvjeran da društveni uspon mora biti plod obrazovanja, a ne rođenja, borio se za jednakost prilika i obrazovanje koje je dostupno svima, neovisno o imovini, religiji ili spolu. Smatran ocem modernog obrazovanja, Komenský također revolucionarizira metode poučavanja jezika, a osobito latinskog, jezika znanja, kako bi promicao da ga uči što veći broj ljudi. Njegovi su udžbenici, prevedeni na petnaestak jezika, tijekom više od jednog stoljeća bili najupotrebljavaniji školski udžbenici u Europi, što je doprinijelo širenju višejezičnosti kao ključa za znanje.

Odajući počast imenu Komenský, koji je putovao Europom kako bi promicao otvorenije i ravnopravnije poučavanje jezika, Sud Europske unije naglašava vrijednosti višejezičnosti te odaje priznanje svima koji svaki dan doprinose očuvanju europskog jezičnog bogatstva.

Ime **Montesquieu** nosi **toranj B**. Charles-Louis de Secondat de la Brède, baron de Montesquieu (1689. – 1755.), bio je odvjetnik, sudac i pisac. Njegov se ugled povezuje s djelom „O duhu zakona”, koje je objavio 1748. godine, nakon više godina putovanja po Europi, tijekom kojih je izučavao političke sustave, ekonomiju, klimu, povijest i običaje zemalja u kojima je boravio. Smatran stoga jednim od prvih stručnjaka komparativnog prava, ali i prethodnikom moderne sociologije, Montesquieu promiče novu diobu grana državne vlasti, koja se istodobno temelji na njihovu razdvajanju i međuovisnosti, a radi jamstva njihove ravnoteže. On je na taj način uspostavio osnove načela diobe vlasti, koje se danas smatra temeljem svake demokracije.

Odabirom Montesquieua, čija je misao doprinijela oblikovanju načela neovisnosti pravosuđa, Sud Europske unije podsjeća na zajedničke vrijednosti država članica, kojima se definira sâm identitet Unije kao samostalnog pravnog poretka.

Toranj C od sada se naziva **Rocca**. Giustina Rocca smatra se prvom odvjetnicom u povijesti. Njezino je ime ušlo u povijest zbog arbitražne presude od 8. travnja 1500., donesene u okviru spora koji joj je bio podnesen na rješavanje. Giustina Rocca donijela je svoju presudu na dvoru venecijanskog upravitelja Tranija na jeziku svakodnevice, a ne na latinskom jeziku koji je bio uobičajen u tom razdoblju, kako bi bila razumljiva javnosti koja je prisustvovala njezinoj objavi. Ona je zatim pozvala stranku koja je izgubila u sporu da joj isplati nagradu za rad, pri čemu je u razdoblju kada žene nisu imale pristup ni obrazovanju ni pravnoj praksi, zatražila da se prema njoj postupa ravnopravno s muškarcima koji su imali iste ovlasti.

Nazvavši svoj najviši toranj imenom Rocca, Sud Europske unije podsjeća na svoju privrženost osiguravanju pristupačnosti prava i pravde svima te potvrđuje, odražavajući vlastitu sudsku praksu, svoja nastojanja u promicanju jednakih mogućnosti.

Naposljetku, **Aneks C** dobio je ime **Thémis**. Kći Urana i Geje, koji predstavljaju nebo odnosno zemlju, Temida (fr. Thémis) u grčkoj se mitologiji smatra božicom pravednosti. Ona je Zeusova supruga i savjetnica koja sjedi s njegove desne strane i pridonosi održavanju uspostavljenog reda. Alegorija imanentne pravednosti, Temida se obično prikazuje s atributima vage i mača, a ponekad i s povezom preko očiju kao znakom nepristranosti. Vaga, koja simbolizira društveni red, ravnotežu i usklađenost, protuteža je maču koji predstavlja presudu i pravosudni autoritet, koji dvosjeklim sječivom, kojim se mogu sankcionirati obje strane, daje izvršnost Temidinim odlukama. Temida je na taj način postala univerzalna slika pravednosti. Odabirom imena Temide odražava se odluka prvih članova Suda koji su snagom vlastitih zajedničkih kulturnih tradicija 1952. godine odabrali staviti prikaz Temidine vage i mača na logo Pravosudnog tijela Europske zajednice za ugljen i čelik (EZUČ).



Aneks C, sagrađen 1992., sjedište je Općeg suda i od sada se naziva Thémis

Ploče su postavljene u različitim dijelovima nekretninskog kompleksa kako bi javnost imala uvid u razloge zbog kojih su odabrana ta imena. Ploče su otkrivene u prisutnosti osoblja institucije prilikom svečanosti otvorene govorom predsjednika Suda Koena Lenaerts.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova [📞\(+352\) 4303 4293](tel:+35243034293)

Ostanite povezani!

